

インタビュー



版画にかける人生

版画家 小林春規さん

お彼岸のある午後、編集部は、版画家小林春規さんの新宅を訪ねました。春規さんの父正四さんは、白鳥の町・水原で、戦後の民主的な教育運動に尽力され、また、美術教師として特に版画教育の研究・実践に励みました。春規さんは、三歳から版画を始め、十代で個展をひらくまでになりました。現在は表具師をやりながら、版画を中心とした創作活動をつづけておられます。

聞き手

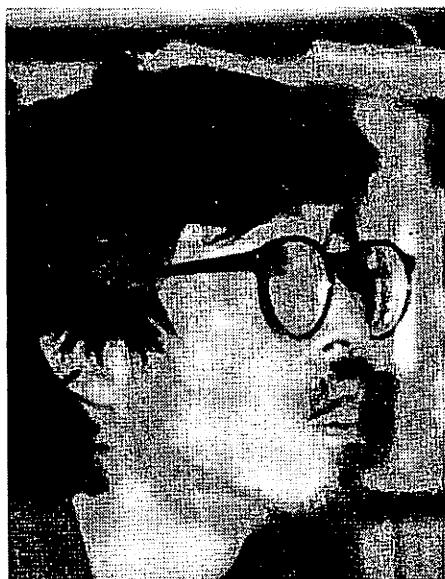
片 岡 弘

(本誌編集長)

記録

吉 田 武 雄

(同編集部員)



才能なんていうものは、隠れていて年を経てから出たり、分かりにくいものです

— 油絵とか水墨、彫塑なども含めて美術の分野ってずいぶん広いわけですが、そのなかの版画というジャンルを選ばれた動機は何だったのでしょうか。

おやじが美術の教師として、子どもの頃からそういう環境にいたと言わ�がちなんですがね。おやじはその頃はあまり絵をかいていなかつたようです。忙しかつ

たのでしょうし、戦争の後遺症で身体が思うようになかったりでー。男ばかりの六人兄弟ですが、兄貴とはちょっと歳が離れているんです。僕は五番目。四人を育てて、父も四〇代になり、版画教育はずうっとやっていましたから、自分の子どもを実験台にしたんじゃないかなと、この頃思うのです。こんな話したことないんですが。

それと僕も絵が好きだったし、親のアドバイスが大切んですね。家には美術の本や絵が少しあつたから環境的には恵まれていたのでしょう。道具があることがまた必要です。（息子の太木ちゃんを指して）こんな子どもにも紙と鉛筆、彫刻刀と板をわたすと描きまし彫ります。おやじもそうして、何かを見たかったのではないか。まだ調べてはいないのですが。

そこらあたりが動機といえば言えますね。ただ自覚はしていませんね、子どもでしたから。

— 三歳ですか。

そうですね。けつこう彫るものですよ。（額縁に入った小さな作品を示して）これが息子の彫ったものです。三歳一ヶ月のときです。何かというと、雨だと。良くできたので、こうやって額に入れて僕の個展のとき展

示したら、「お前のよりいいぞ」なんて絵描き仲間が言うんです。子どもの無心のところが出るんです。普めてやると喜びますしまたやります。そんな姿を見て、親父もそうやったのではと推測したのです。

でも子どもの素質というものがあると思います。それを見分けて引き出すのが、教育者じゃないでしようか。才能なんていうものは、隠れていて年を経てから出たり、分かりにくいものです。僕の場合は父が早くから引き出してくれました。小さいときからものを観察したり描いたりしたことが、僕の感受性を強めてくれたと思いますね。

版画の面白さは、彫って墨を塗って擦るでしょう、あれが面白いのです。あの工程がね。絵は出来上がっていくのが見えるでしょう。版画は予測しながら彫っていく、そして擦り上がるときの感動が魅力ですね。

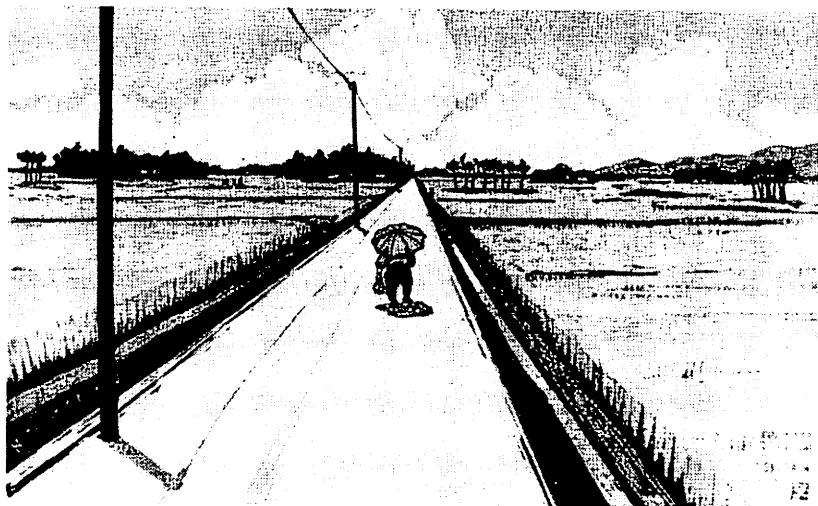
——一般的には、三歳では木版は無理、彫刻刀は危険だと考えられるのですが……

普通はあまりやりませんね。でも、危なくない方法を教えればよいのです。手を刀の前に出さないとか、切れない刃物は与えないとか。また、危険を体験して避けるようになることもだいじです。

三歳からずうっと版画が続いているわけではなくて、六年生や中学生の頃は油絵が描きたくてね。でも、おやじはデッサン力がまず大事だというし、道具の値段も高くてなかなか買ってもらえないのです。中学二年だったと思いますが、親父が新潟の何かの研究会に出て帰りに、絵の具とキャンバスボードと必要最低限の筆一本を買ってくれたんです。嬉しかったですね。パレットは親父の師範学校のときのを使って……。でも、絵の具はすぐ無くなるし、油で伸ばしてチビチビ使つたり。しかしそういう経験というのは必要ですね、いま考えると。筆を洗うにも、川嶋理一郎の古い技法の本を見て、石油で絵の具を落とし、石鹼で穂先を洗う素朴なやり方をしました。高校では、柔道のマットのズックをもらって棒に張りキャンバスを作るなども。油絵の材料がないときの苦肉の策だったのですが、版画でも同じです。自分で工夫して道具を作るというのはとても勉強になるのですね。

——油絵もおやりになつたけどやっぱり版画に戻つたというのは、その持つ魅力に惹かれてということでしょうか。

そうです、版画は続けていました。それは、ひとつ



には版画コンクールがありましたね。そこにはずつと出していましたから。ただ当時は今ほど版画も一般的ではなく、画集なども少なかったです。棟方志功が有名だったくらいで。

話が前後しますが、小学校に上がる前の年に、おやじに連れられて、東京の日本版画協会展に行ったんです。そこで、平塚運一先生といって、いま九十歳を越えておられます。その人に会っているんです。おやじに版画の手ほどきをしてくれた方で、棟方志功の先生でもあるんです。そしてその足で、上野誠先生のアトリエに行ってるんです。そんなふうにして、おやじは僕を版画の世界について行つたんじゃないかなと思うのです。

僕はおやじのアドバイスで 表具師になつたのです

——六人のお子さんは、同様にお父さんの影響を受けられたはずですし、みなさん美的な才能をお持ちだと思いますが、春規さんだけが版画家への道を選ばれたというのはどうしてなのでしょう。

父は、自分の後継ぎに僕を選んだのじゃないかななど

と言われたりするんですが、そうじゃなくて、自分ができなかつたことを僕にやつて欲しいと願つた、というのがあると思います。もちろんさつき話した、

版画教育の実験材料の面と併せてですがね。

父も、師範学校ではなく東京の美術学校（現芸大）に行きたかったそうですが、兄弟も多く、家の跡もとらなくてはならず、果たせなかつたのです。父はいろんな方面に興味があつて、職人の世界にも惹かれていました。だから兄の一人は、庭師をしています。

僕も父のアドバイスで表具師になつたのです。京都には初めから行きたかったのですが、表具の仕事を始めたのは父でした。版画と紙は密接な関係にありますし、湿気とかを考慮にいれて仕事をしないといけません、どちらも。

いい絵もたくさん見ることができますし、京都は。

ただ、つてがなくて、いろいろな人の世話になりましたね。上野誠さんとか椎谷順作さん、岩間正男さん、河田賛治さんなど。

結局、いろんなお寺や千家さんに入りをしている表具師のところに、住み込みで入ることができたのです。高校を終わって半年後です。そこで五年の年季をあけて通い弟子になり、後に暖簾を分けてもらいまし

た。修業時代も版画を続けることはできました。昔かたぎの師匠でしたね。戦争中も和服だけで通したそうです。

——版画の世界というのは、外国のものも含めて、民芸的といふか民俗的といふか、もともとそういう雰囲気がありますよね。

ええ、それはあるでしょうね。中国の方が古いですけどね。ドイツの版画の伝統も古いです。木版について言っているわけですが、デューラーのものとかね。日本のは浮世絵（錦絵）の伝統です。百色くらいの多色刷りができます。それにバレンですね。芯が竹の織維で編まれているのですが、日本の発明です。中国のはブラシです。細い線を出すとか、ぼかすときとかに、これを使い分けるのです。

日本の版画は技術が発達したからこそ、木目を生かすとか、ぼかしとか、その集大成が浮世絵です。でもどちらかといふと、僕は浮世絵の技術の踏襲はあまり好きじゃないです。もっと違った版画を考えているのです。版画の可能性というのは、無限大にあると。

水彩や油絵もひとつの中の表現形式ですよね、絵の版画も基本は絵であつて、それを版で表現する、そこが

大事なポイントだと思います。

新潟はどうかまだ知りませんが、都会地のカルチャーセンターなど版画教室が花盛りです。それはね、楽しめるからです。もつとも、そこにまた落し穴があるんですけど。さっきも言ったのですが、絵を描き、彫り、摺るの過程の面白さはいいにしても、出来上がりが思わぬ作品になり、下手でもごまかしがきくのですよ。それにモチーフによつては、非常に日本的な感じや暖か味ができるのです。それを僕は、極端に言えば危険視しています。

また、ヨーロッパなどで勉強してきた画家のなかには、版画は第一芸術だなどと言う人もいますが、それは、西洋における版画が複製だからなんです。ピカソなどの巨匠が絵を描いて、職人が版画工房で摺るのでしょう、おもにリトグラフを。そういう感覚なもんだから、やはりちょっと違いますね。日本の近代の版画は、創作版画なんです。自画自刻自摺。

もちろんいまでも彫り師、摺り師という職人はいます。その人たちから学ぶところもたくさんありますよ。東山魁夷の版画など多くの職人さんが関わっています。浮世絵は職人の分業でなつていました。僕たちはそれを伝承版画と呼んでいます。

蒲原のこの風景はいいですね……

自然と人間の生活が一体になつている

——ふり返ってみて、こ自身の人格形成にとつて、版画というテーマはどのような意味をもつていたとお思いでしょうか。

それは分かりませんね。一生分からないかも知れません。難しいですよ、それは。理論的に言葉で言えるものかどうか。

——では単純に、版画の道を選んでよかつたなと言えることなら。

版画というより美術ですね。絵を描くということと関わつていろいろなことが身についたでしよう。創作活動のもたらす力でしようとけれど、うまく言い表せませんね。京都という風土との関わりもあつたと思いますし。

ただ、売れない絵描き仲間のなかでやつてているわけだから、経済的にはたいへんなんです。日本における芸術活動の問題でもあります。

——京都というところは、創作活動にとっては、モチーフの宝庫みたいなところだと思うのですけれども、そこを去って新潟に帰られたのは……

京都は、たしかに美術・工芸の歴史からいっても、いいものがたくさんあり、先人の業績を学ぶには環境としても素晴らしいところです。ただ、制作では、西陣とか祇園などの静かなたたずまいというようなモチーフがあり、それに挑戦してみましたが、それだけでは挫折しますね。自分は京都人ではない、どこまで理解できるかという疑問。それにまた、美が完成しているんですね。奈良へも通って新薬師寺の十二神将などを廻りましたよ。でも、それ以上のものができるわけがない。もちろん感情移入して自分なりのものを作るのでですが、やはり仏像は人間が作ったものです。考えてしまうのです。

——それで、新たなモチーフを故郷の新潟の風土に求めて……

そうですね。幼児体験が基にあるのかも知れませんが、蒲原のこの風景はいいですね。人々が何代もかけてこの美しい水田を作り上げてきたのだと思うと、ま

さに自然と人間の生活が一体になっている。

それに、こちらは四季の移りがはっきりしているんです。引っ越してきたときは田んぼに水が張って光っていて、描きたいなと思つて『るうちに、田植えです』う。それから入道雲です。そのうちに稻刈りもすんで、秋の雲。

——そこに暮らした者でないと分からぬ同情があるんですね。

この辺はどうも取れるし、裏の折居川は魚が釣れるんです。子どもの頃はよく釣りに来たものです。帰るについては考えましたよ。室生犀星の詩ではありますせんが「ふるさとは遠きにありて思ふもの」かも知れませんから。

京都の二十年では、そこにあるものが、こうなつているからこういう暮らしがある、と学びました。対象に深く迫れば迫るほど、観光客の日で制作してはだめなんだということがよく分かつてきました。

——最後に、新潟に腰を据えられたわけですが、これから抱負とか、追及したいテーマとか、お聞かせください。

(作品『はさ木のある風景』を指して) テーマはこの延長線上でいこうと思っています。はさ木なんかはなくなってきてますね。でも、絵は絵ですからいろいろ組み合わせて、こここの風土を描いていくつもりです。農民を描こうなんて気張ったことは今のところ言いませんが……。ここには生活があるわけですから。近頃、田舎に帰る人が多いのです。山の中とかに制作の場を求めて。お前もそうなのかと何人かに聞かれたんです。「おれはそうじゃない。生まれ故郷に戻るんだし、村のなかに暮らすのだ」と、僕はその違いを言うんですけど。

僕は日本の歴史、とくに近代に興味を持っているので、絵本とかの連作もそのうちやりたいですね。今すぐとはいきませんが。京都でも、西陣織りの近代を繪に構想したり、羽田さんの木崎争議の版画など注目しているのです。彼も安田町寺社の出身です。

版画にだけ固執しているわけではなく絵も描いているのですが、展覧会に間に合わせないといかんとか、制作に追われたりするのです。

——お父さんのやらっていた「水原絵を描く会」のよくな美術の普及のお仕事は。

ええ、やりたいと考えてはいるのですが、もう少し落ち着いてからですね。それと関連して言いたいのは日本美術会のことです。戦後に、美術家の戦争協力の責任を考えるところから出発し、美術の「自由で民主的な発展」「新しい価値の創造」をめざしている会ですが、僕はここには十七歳から出品しています。いい会ですよ。難しいことです。何からも自由な立場で創作活動を続けていきたいというのが僕の抱負です。

【小林春規氏略歴】

一九五三年…新潟県北蒲原郡水原町に生まれる。三歳か

ら美術教師だった父の影響で版画を始める。

一九六〇年…(小学2)日本教育版画コンクール初入選。

以後中学三年まで連続入選。受賞二回。

一九七〇年…日本アンデパンダン展、平和美術展に出品。

以後毎回出品。

一九七八年…木版画個展(於京都・平安画廊)

一九八一年…小林春規の版画による『えほん風土記・京都』(岩崎書店)出版。

現 在 日本美術会、美術家平和会議、版画「刀の会」会員。